

**DEMANDE D'INFORMATIONS CONCERNANT
LA SÉANCE D'INFORMATION VIRTUELLE SUR LES PRÉVISIONS DES
BESOINS EN SYSTÈME D'ACQUISITION D'OBJECTIFS/VISION NOCTURNE
& SYSTÈME D'ARMEMENT 2023**

POUR

**LA DIRECTION DE L'ADMINISTRATION DU PROGRAMME DE
L'ÉQUIPEMENT DU SOLDAT (DAPES)**

TABLE DES MATIÈRES

1) Contexte et objectif de cette demande de renseignements (DDR)	2
2) Nature de la demande de renseignements	2
3) Nature et format des réponses demandées.....	2
4) Coûts associés aux réponses.....	2
5) Traitement des réponses	2
6) Contenu de cette DDR	3
7) Questions à l'intention de l'industrie	3
8) Format des réponses	4
9) Demandes de renseignements	4
10) Soumission de réponses	5
Annexe A - Agenda de l'événement	

1) Contexte et objectif de cette demande de renseignements (DDR)

Pour soutenir le ministère de la Défense nationale (MDN), la direction de l'Administration du Programme de l'Équipement du Soldat (DAPES) organisera une séance d'information virtuelle sur les prévisions des besoins en système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement 2023. Cette initiative vise à favoriser la communication et l'engagement entre les équipes des systèmes d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & systèmes d'armement du gouvernement du Canada (GC) et les fournisseurs de l'industrie qui les soutiennent. Le résultat attendu est de créer un meilleur environnement contractuel de la conception à la livraison des articles critiques aux membres des Forces armées canadiennes (FAC), ainsi que de soutenir un dialogue continu entre l'industrie et le gouvernement afin de travailler vers une livraison constante de produits de qualité.

Les objectifs de cette DDR sont:

- a. Inviter les fournisseurs partenaire de l'industrie à indiquer leur intérêt à participer au prochain événement virtuel - prévisions des besoins en système d'acquisition d'objectifs / vision nocturne & système d'armement 2023 qui se tiendra le 25 janvier 2023, de 9 h à 13 h, comme indiqué à l'annexe A;
- b. Inviter les fournisseurs partenaires de l'industrie à poser des questions ou à demander à ce que certains sujets d'intérêt soient couverts lors de l'événement. Cela ne garantit pas que toutes les demandes soient satisfaites.
- c. Demander aux associations apparentées aux industries connexes et dont les fournisseurs partenaires en sont membre, si elles sont intéressées à faire une brève présentation pendant l'événement pour transmettre un message au gouvernement du Canada. Ceci est provisoire et il n'est pas garanti que toutes les demandes soient satisfaites.

2) Nature de la demande de renseignements

Ceci n'est pas un appel d'offres. Cette DDR ne donnera pas lieu à l'attribution d'un contrat. Par conséquent, les fournisseurs potentiels de tous biens ou services décrits dans cette DDR ou discutés au cours de la présentation des prévisions de DAPES ne devraient pas réserver des stocks ou des installations, ni allouer des ressources, suite aux renseignements présentés dans cette DDR. Cette DDR vise seulement à obtenir les observations de l'industrie sur les points qui y sont décrits.

3) Nature et format des réponses demandées

Les répondants sont invités à présenter leurs commentaires, préoccupations, et, le cas échéant, des recommandations alternatives sur la façon dont les besoins et aux objectifs définis dans cette DDR pourraient être satisfaits. Les répondants sont également invités à fournir des commentaires sur le contenu, le format et/ou l'organisation de tous documents préliminaires joints à cette DDR. Les répondants sont priés d'expliquer les hypothèses qu'ils avancent dans leurs réponses.

4) Coûts associés aux réponses

Le Canada ne remboursera pas les dépenses engagées pour répondre à cette DDR.

5) Traitement des réponses

Utilisation des réponses : Les réponses ne seront pas soumises à une évaluation officielle. Toutefois, le Canada pourra les utiliser pour élaborer ou modifier ses stratégies ou documents d'appel d'offre. Également,

ces réponses pourraient servir à bonifier les sujets qui seront présentés lors de l'évènement virtuel sur les prévisions de DAPES. Le Canada examinera toutes les réponses reçues d'ici la date de clôture de la DDR.

Équipe d'examen : Une équipe d'examen composée de représentants du MDN examinera les réponses reçues.

Confidentialité: Les répondants devraient indiquer les parties de leur réponse qu'ils jugent de nature exclusive ou confidentielle. Le Canada traitera les réponses selon les dispositions de la *Loi sur l'accès à l'information*.

Activité de suivi : Le Canada peut, à sa discrétion, communiquer avec tous répondants pour leur demander toutes questions supplémentaires ou clarifications relativement à un aspect ou l'autre d'une réponse.

6) Contenu de cette DDR

Cette DDR contient un projet d'ordre du jour de l'évènement. Ce document reste une ébauche et donc les répondants doivent supposer que les intervenants ou les sujets de discussions peuvent être modifiés avant la tenue de l'évènement.

Cette DDR contient également des questions spécifiques adressées à l'industrie.

7) Questions à l'intention de l'industrie

- Q1) Sur la base des sujets décrits à l'annexe A, y a-t-il des questions spécifiques que votre entreprise souhaiterait aborder lors de la présentation des prévisions de DAPES?
- Q2) Y a-t-il des sujets supplémentaires que vous souhaitez voir abordés au cours de la présentation des prévisions de DAPES? Il n'est pas garanti que tous les sujets suggérés soient discutés.
- Q3) Avez-vous une méthode suggérée pour poursuivre l'engagement et la discussion entre le GC et l'industrie au-delà de cet évènement? Ex. DDRs, journée annuelle de présentation des besoins de DAPES, etc...
- Q4) De quel type d'information ou d'action votre entreprise / industrie a-t-elle besoin du GC pour soutenir les innovations en matière de système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement?
- Q5) Comment aimeriez-vous recevoir des données anthropométriques pour vous aider dans vos décisions de conception ou d'appel d'offres?

- Q6) Quels sont les impacts de la politique du contenu canadien pour votre entreprise sur la réponse à l'appel d'offres (AO), et sur votre capacité à fournir des produits innovants, etc.? Vous trouverez une référence à la politique et aux lignes directrices sur le lien suivant:
<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-approvisionnements/section/3/130>
- Q7) Quels problèmes faites-vous face pour rencontrer les délais / échéanciers de livraison? Le MDN peut-il raisonnablement faire quelque chose pour atténuer ces problèmes?
- Q8) À quels problèmes votre entreprise est-elle confrontée en raison du COVID-19? Quelles sont les implications à long terme concernant le soutien au GC?
- Q9) Identifiez votre intérêt à participer au événement virtuel - prévisions des besoins en système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement 2023. Si oui, veuillez fournir les informations suivantes pour chaque participant:
- i) Nom du participant
 - ii) Entreprise
 - iii) Position
 - iv) Adresse courriel

Le lien de la session virtuelle vous sera transmis avant la date de l'évènement.

8) Format des réponses

La réponse à cette demande de renseignements nécessite seulement une réponse par courriel au Représentant de PSPC. La réponse par courriel doit contenir:

- i) ce numéro de DDR dans la ligne d'objet du courriel
- ii) le nom, l'adresse électronique et le numéro de téléphone du répondant; et
- iii) les réponses aux questions de la section 7 de cette DDR

9) Demandes de renseignements

Comme il ne s'agit pas d'un appel d'offres, le Canada ne répondra pas nécessairement aux demandes de renseignements écrites des fournisseurs ou ne distribuera pas nécessairement les réponses à tous les fournisseurs éventuels. Toutefois, les répondants qui ont des questions relatives à la DDR peuvent s'adresser à la personne suivante :

Représentant de MDN: Shireen Dueifi
Courriel: SHIREEN.DUEIFI@forces.gc.ca

10) Soumission de réponses

Heure et lieu de soumission des réponses: Les membres de l'industrie intéressés à fournir une réponse doivent la remettre à l'autorité contractante identifiée ci-dessus au plus tard le 28 décembre 2023.

Responsabilité de la livraison en temps opportun: Chaque répondant est seul responsable de s'assurer que sa réponse est livrée à temps au bon endroit.

Identification de la réponse: Chaque répondant doit s'assurer que son nom et son adresse courriel, le numéro de sollicitation et la date de clôture apparaissent dans la réponse.

Annexe A - Agenda de l'événement

Direction de l'Administration du Programme de l'Équipement du Soldat

Événement virtuel - prévision des besoins en système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement 2023

Session d'Hiver – 25 Janvier 2023

Proposition d'événement

Concept:

L'événement virtuel - prévisions des besoins en système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne¹ & système d'armement 2023 organisé par La Direction de l'Administration du Programme de l'équipement du Soldat (DAPES) vise à favoriser la communication et l'engagement entre les équipes de système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement du gouvernement du Canada (GC) et les fournisseurs partenaires de l'industrie. Le résultat attendu est de créer un meilleur environnement contractuel de la conception à la livraison des solutions critiques aux membres des Forces armées canadiennes (FAC), ainsi que de soutenir un dialogue continu entre l'industrie et le gouvernement afin d'œuvrer à une livraison constante de produits de qualité.

Date:

25 janvier 2023, de 9 h à 13 h EST

Emplacement:

Rejoindre la réunion Zoom :

<https://us02web.zoom.us/j/82068160165?pwd=YmRpSVZoQWpYS3p3Y3ZSMmtCQR2UT09>

ID de réunion : 820 6816 0165

Code d'accès : 949733

Pour poser ou voter des questions, connecter vous à slido.com, code #1324049

ou sur ce lien: <https://app.sli.do/event/6NSe8jSQ3kjHQ5N7hPuQzS/live/questions>

Objectifs:

- Assurer une communication productive entre le GC et les industries connexes.
- Communiquer les exigences futures.
- Acquérir une meilleure compréhension des développements des processus de l'industrie, des limites, des forces, des idées incluant: les délais de production, les effets de la COVID et les orientations futures.
- Aborder les questions principales sur les sujets d'intérêt de l'industrie.
- Incorporer les commentaires de l'industrie dans l'exécution du processus d'appel d'offres (AO).

¹ Surveillance, Acquisition d'Objectifs et Observation Nocturne /projet de de Modernisation des systèmes de vision nocturne (MSVN)

Portée:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prendront part : l'équipe du projet de Modernisation des Systèmes de Vision Nocturne (MSVN), l'équipe de support des dispositifs d'acquisitions d'objectifs et visions nocturnes, les équipes de projet et de support des systèmes d'armement , l'équipe des facteurs humains, la Direction des obtentions terrestres (DOT), la Direction Acquisitions des Besoins Terrestre (DABT), la Direction des Besoins en ressources terrestres (DBRT), la Direction des Besoins en Ressource Navale (DBRN), la Direction des Besoins en Ressource Aérienne (DBRA) et les fournisseurs partenaires des industries connexes. • Présentation des équipes de DAPES sur les prévisions des besoins en système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement et Facteurs humains pour fournir des mises à jour de leur programme et répondre aux questions en suspens. 	
	Format de l'événement:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Webinaire animé par un modérateur (MC) ▪ Exposés des conférenciers ▪ Voir ci-dessous le projet d'ordre du jour
Ordre du jour proposé:	Duration: 0900-1235	
	9:00-9:10	Présentation (MC) <ul style="list-style-type: none"> • Bienvenue • Étiquette Bref aperçu de l'ordre du jour
	9:10-9:20	Mise à jour du programme de système d'acquisition d'objectifs/vision nocturne & système d'armement (Directeur DAPES) <ul style="list-style-type: none"> • Objectif de cet événement • Organisation DAPES • Contexte actuel des affaires. • Messages à l'industrie
	9:20-9:40	Présentation du Projet de Modernisation des Systèmes de Vision Nocturne (DAPES 7) <ul style="list-style-type: none"> • DDR, Lettre d'Information et demande d'appel d'offre. • Le découpage en phases du projet. • Notre stratégie de soutien du matériel. • Facteurs Humain. • Accent sur les exigences du matériel. • Notre stratégie du plan d'acquisition
	9:40-9:55	Présentation de l'équipe de Support des dispositifs d'acquisitions d'objectifs et visions nocturnes (DAPES 3) <ul style="list-style-type: none"> • Présentation de l'équipe. • Mise à jour des équipements en service : Compas, jumelles, viseur pour mortier, lunette de visée. • Contrats de maintenance, réparation et révision : maintenance et pièce de rechange pour les systèmes de vision nocturne.

9:55-10:10	<p>Présentation du Programme d'approvisionnement en munitions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Historique du Programme • Pertinence actuelle du programme • Résultats attendus du programme • Les fournisseurs du programme • Points principaux à retenir
10:10-10:25	<p>Présentation de l'équipe de projet des systèmes d'armement (DAPES 9)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Projets en cours : Projet de système de tireur d'élite, Projet de Mitrailleuse Polyvalente C6 • Projets à venir : Fusil d'Assaut Modulaire Canadien – Programme d'Approvisionnement en Munition. • Nos priorités • Plan d'approvisionnement des 2 prochaines années.
10:25-10:40	<p>Présentation de l'équipe de support des systèmes d'armement (DAPES 4)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présentation de l'équipe. • Mise à jour sur les équipements : armes légères, armes lourdes, armes anti-char et d'appui rapproché.
10:40-10:50	<ul style="list-style-type: none"> • PAUSE
10:50-11:05	<p>Présentation de l'équipe des Facteurs humains/ Programme d'anthropométrie des FAC (DAPES5)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vision de la CSFH • Qu'est-ce des Facteurs Humains? • Quelle est la raison d'être des Facteurs Humains? • Facteurs Humains Appliqués • Anthropométrie Appliquée • Services de base de la CSFH • Rôles et responsabilités de la CSFH • Conclusion
11:05-11:20	<p>Présentation Directeur Besoins en ressources terrestres (DBRT) (LCol Percy)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modernisation des systèmes de vision nocturne (MSVN) • Fusil d'assaut modulaire canadien (CMAR) • Remplacement du système de missile guidé antichars • Fusée Anti-X Portable (FAXP)

11:20-11:35	Présentation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) <ul style="list-style-type: none">• L'approvisionnement en matière de défense au Canada• La Politique des RIT• La Proposition de Valeur• Les Capacités Industrielles Clés
11:35-11:50	Présentation de l'équipe de Recherche et développement pour la Défense Canada (RDDC) <ul style="list-style-type: none">• À suivre
11:50-12:20	Questions/Réponses
12 :20-12 :30	Mots de clôture par le modérateur <ul style="list-style-type: none">• Prochaines étapes Remerciement
12:35	<ul style="list-style-type: none">• FIN